



## CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO SERVIZI SOCIALI, SOCIO SANITARI E ABITATIVI  
DIVISIONE INCLUSIONE SOCIALE  
U.O. FORMAZIONE SOCIALE E SVILUPPO ORGANIZZATIVO**

**ATTO N. DD 3145**

**Torino, 07/07/2022**

### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** S.F.E.P. - FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE E I SERVIZI DELL'ASILO (FNPSA) – RETE S.A.I. - PROGETTO HOPELAND. MODULO FORMATIVO RIVOLTO AD ADULTI STRANIERI. AFFIDAMENTO INCARICHI E IMPEGNO DI SPESA EURO 1.043,32=. SPESA SORRETTA DA CONTRIBUTO MINISTERIALE DA INTROITARE.

La Città di Torino si occupa strutturalmente delle problematiche relative all'accoglienza e all'inclusione sociale di titolari di Protezione Internazionale e minori non accompagnati anche con caratteristiche di vulnerabilità, secondo le disposizioni contenute nel D.L. n. 130 del 2020, convertito con modificazioni dalla Legge n. 173 del 2020 e s.m.i., proponendosi come Soggetto Gestore di progetti di Accoglienza ed Integrazione inseriti nel SAI (Sistema Accoglienza ed Integrazione - D.L.130/20) finanziato dal Fondo Nazionale per le Politiche e i Servizi dell'Asilo del Ministero dell'Interno per gli anni 2020/2022.

Una delle azioni necessarie per il processo di integrazione sociale sul nostro territorio dei beneficiari si realizza attraverso la programmazione di attività di formazione linguistica e pre-professionale per Adulti e Minori all'interno di un sistema integrato, costituito da un insieme di attori e da una rete diffusa di servizi di accoglienza che promuovono misure specifiche per favorire l'integrazione sociale dei soggetti di cui sopra.

A partire dal 2014, la Città di Torino ha provveduto a realizzare due poli cittadini per l'apprendimento della lingua italiana, in cui si organizzano i corsi di Italiano per stranieri L2, l'uno presso il Centro Interculturale della Città, sito in Corso Taranto 160, e l'altro presso S.F.E.P., Agenzia formativa della Città per le professioni sociali, sita in via Cellini 14.

Nell'ambito delle attività predisposte dal progetto Hopeland della Città sono previsti corsi di alfabetizzazione, lingua italiana, orientamento al lavoro e cittadinanza anche in forma di laboratorio, e attività di formazione linguistica a sostegno di corsi pre-professionali rivolti ad adulti, segnalati dal Servizio Stranieri e Minoranze Etniche della Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro del Comune di Torino.

Con D.D. n. 7115/2021 del 30 dicembre 2021, esecutiva dal 30 dicembre 2021, si è provveduto ad affidare gli incarichi per la prosecuzione delle attività formative per l'anno 2022, con un primo

avvio di moduli formativi presso il Centro Interculturale e presso S.F.E.P..

Con D.D. n. 1185/2022 del 21 marzo 2022, esecutiva dal 21 marzo 2022 si è provveduto ad affidare gli incarichi per l'attivazione di un modulo formativo presso il Centro Interculturale di Corso Taranto 160, utile a fornire ai partecipanti una preparazione che consenta loro di acquisire una competenza linguistica specifica riferita alla teoria di scuola guida ed accedere successivamente, con maggiori capacità di comprensione, ai corsi per il conseguimento della patente.

Vista l'esperienza positiva del primo modulo si intende attivare un ulteriore modulo formativo.

Per la conduzione di tale attività si è previsto di incaricare docenti in possesso dell'abilitazione ad insegnare scuola guida presenti all'interno della Banca Dati Formatori SFEP affiancati per tutta la durata del corso da docenti di Italiano L2 già incaricati.

L'articolazione didattica del modulo specifico prevede la trattazione di argomenti relativi al tema, i docenti si alterneranno nelle lezioni. E' inoltre prevista n. 1 riunione di coordinamento.

Si precisa che il presente affidamento concerne attività di docenza. Trattasi di attività distinta da incarichi di consulenza, studio e ricerca, come bene evidenziato dalla Deliberazione della Sezione Centrale della Corte dei Conti n. 20/2009/P del 25 novembre 2009 e da ultimo dalla Circolare del Ministro della Funzione Pubblica n. 6/2014. Inoltre, la preventiva ricognizione finalizzata alla ricerca delle professionalità richieste all'interno dell'ente per svolgimento dell'attività di docenza è effettuata tramite la Banca dati Formatori continuamente aggiornata, che contiene anche i soggetti appartenenti all'Amministrazione che sono in possesso dei requisiti idonei alla docenza, in materie differenti dai compiti di istituto.

Per il compenso dovuto ai docenti da incaricare si fa riferimento alla Circolare del Ministero del Lavoro Salute Politiche Sociali n. 2/2009 (pubblicata su G.U. n. 117 del 22/05/2009) "Tipologia dei soggetti promotori, ammissibilità delle spese e massimali di costo per le attività rendicontate a costi reali finanziate dal F.S.E. 2007-2013 nell'ambito dei Programmi Operativi Nazionali (P.O.N.) che specifica i massimali di costi ritenuti congrui da attribuire ai docenti/esperti per lo svolgimento delle attività formative.

In base alla predetta normativa il compenso orario da corrispondere ai docenti è individuato in Euro 41,32= lordi e in Euro 25,82= lordi ogni seduta di coordinamento.

Per far fronte alla spesa che la Città dovrà sostenere per l'attività in questione, sarà utilizzato il finanziamento ministeriale sopra indicato da introitare.

Occorre pertanto affidare, ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D.Lgs. 165/2001 e s.m.i., gli incarichi per l'attivazione di un modulo formativo in tema di scuola guida previsto dalla rete S.A.I. - Progetto Hopeland, da effettuare dalla data di esecutività del presente atto a ottobre 2022, per una spesa complessiva di Euro 1.043,32= al lordo delle ritenute di legge, fuori campo Iva ex art. 5 del DPR 633/72, trattasi di prestazione di lavoro autonomo occasionale, come analiticamente descritto nel prospetto che segue, e impegnare la relativa spesa:

Nominativo	Attività	N. Ore (€ 41,32)	N. Sedute (€ 25,82)	Totale
TORCHIO Barbara <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> (fuori campo Iva art. 5 c. 2 DPR 633/72 e s.m.i.; art. 67 D.P.R. 917/86)	Docenza argomenti scuola guida.	12	1	521,66

NASO Salvatore <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> <i>omissis</i> (fuori campo Iva art. 5 c. 2 DPR 633/72 e s.m.i.; art. 67 D.P.R. 917/86)	Docenza argomenti scuola guida.	12	1	521,66
Totale				<b>1.043,32</b>

Tra il Comune di Torino e i docenti Barbara Torchio e Salvatore Naso da incaricare, verrà sottoscritto apposito contratto secondo lo schema tipo allegato (All. 1), parte integrante del presente atto.

Tali compensi rientrano nel campo di applicazione IRAP, istituita con D.Lgs. n. 446/97, e la relativa spesa a carico della Città sarà fronteggiata con l'utilizzo dei fondi impegnati con apposito provvedimento.

Il presente provvedimento per la natura dell'oggetto non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella Sezione Internet "Amministrazione trasparente".

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al D.Lgs. 118/2011 così come integrati e corretti con D.Lgs. 126/2014.

Si dà atto che il presente provvedimento, ad avvenuta esecutività, nei tempi previsti dalla Circolare del Segretario Generale prot. n. 84 del 13/02/2008, sarà trasmesso all'indirizzo incarichi@comune.torino.it, ai fini della pubblicazione sul sito Web.

L'incarico in oggetto non richiede l'indicazione del CIG in quanto incarico di collaborazione ex D.Lgs. 165/2001, codice "20"-"INCARICHI\_COLLABORAZIONE".

Tutto ciò premesso,

#### **LA P.O. CON DELEGA**

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;
- Visto l'atto di delega del Direttore della Divisione prot. n. 022879/043 del 06/05/2021;

## DETERMINA

1. di affidare, per le motivazioni espresse in narrativa, ai sensi dell'art. 7 comma 6 del D.Lgs. 165/2001 e s.m.i., gli incarichi per l'attivazione di un modulo formativo in tema di scuola guida previsto dalla rete S.A.I. - Progetto Hopeland, da effettuare dalla data di esecutività del presente atto a ottobre 2022, per una spesa complessiva di Euro 1.043,32= al lordo delle ritenute di legge, fuori campo Iva ex art. 5 del DPR 633/72, trattasi di prestazione di lavoro autonomo occasionale, come analiticamente descritto nel prospetto sopra indicato. Di dare atto, per quanto espresso in narrativa, che il compenso orario da corrispondere ai docenti è individuato in Euro 41,32= lordi e in Euro 25,82= lordi ogni seduta di coordinamento;
2. di approvare lo schema di contratto per il conferimento di incarico di prestazione occasionale allegato (All. 1), parte integrante del presente atto, che verrà sottoscritto tra il Comune di Torino i docenti Barbara Torchio e Salvatore Naso da incaricare;
3. di impegnare la spesa occorrente per l'espletamento dell'attività di cui al punto 1 per complessivi Euro 1.043,32=, come indicato nel dettaglio economico-finanziario riportato in calce. Tali compensi rientrano nel campo di applicazione IRAP, istituita con D.Lgs. n. 446/97, e la relativa spesa a carico della Città sarà fronteggiata con l'utilizzo dei fondi impegnati con apposito provvedimento;
4. di dare atto che il presente provvedimento per la natura dell'oggetto non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico;
5. di dare atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

### Dettaglio economico-finanziario

Importo	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macro Aggregato	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza Obbligazione
1.043,32	2022	12	04	1	03	086300008001	019	31/12/2022
Descrizione capitolo e articolo			SERVIZI SOCIALI - PRESTAZIONI DI SERVIZI - INTERVENTI A FAVORE DI STRANIERI E NOMADI - VEDANSI CAP. 6570000 ENTRATA - settore 019					
Conto Finanziario n.			Descrizione Conto finanziario					
U.1.03.02.99.999			Altri servizi diversi n.a.c.					
Spesa ricorrente			no					

La suddetta somma è coperta da contributo ministeriale accertato con Determinazione Dirigenziale n. 537/2021 del 10 febbraio 2021 (Acc. n. 176/22) e da introitare, a rendicontazione delle spese, come indicato nella seguente tabella:

Importo	Anno Bilancio	Titolo	Tipologia	Categoria	Capitolo Articolo	Responsabile Servizio	Scadenza Obbligazione
1.043,32	2022	2	0101	01	006570000001	019	31/12/2022
Descrizione capitolo e articolo			MINISTERO DELL'INTERNO - S.A.I. E PROGETTI PER MIGRANTI - VEDANSI CAPP. 86300008-86500008 SPESA - settore 019				
Conto Finanziario n.			Descrizione Conto finanziario				
E.2.01.01.01.001			Trasferimenti correnti da Ministeri				
Entrata ricorrente			no				

LA P.O. CON DELEGA

Firmato digitalmente  
Ileana Giuseppina Leardini

**CONTRATTO PER IL CONFERIMENTO DI INCARICO DI PRESTAZIONE  
OCCASIONALE**

**TRA**

- La Città di Torino, codice fiscale n. 00514490010 nella persona di Ileana G. LEARDINI, [REDACTED] Responsabile U.O., domiciliata per la sua carica presso la sede della Città di Torino – Dipartimento Servizi Sociali, Socio Sanitari e Abitativi – SFEP, che interviene nel presente contratto in virtù delle competenze previste dall'art. 107, comma 3, del D.Lgs. 267/2000, nonché in esecuzione della delega del Direttore della Divisione prot. n. 022879/043 del 6 maggio 2021;

**E**

- .....(nome e cognome dell'Incaricato), codice fiscale.....  
nato a ....., il....., residente a .....  
via....., n....., che in seguito sarà chiamato per brevità  
anche Incaricato, che interviene nel presente contratto in nome e per conto proprio;  
convengono e stipulano quanto segue:

**Articolo 1  
(Oggetto del contratto)**

1. La Città di Torino, come sopra rappresentato, affida all'Incaricato, che accetta, l'incarico di svolgere la propria attività di prestazione occasionale per .....  
(citare in sintesi l'oggetto dell'incarico).

**Articolo 2  
(Prestazioni)**

1. La Città di Torino affida all'Incaricato, che accetta, di svolgere le seguenti prestazioni.....  
(indicare con precisione l'oggetto della prestazione o allegare altro documento, ad esempio offerta o preventivo approvati, nel quale l'oggetto sia ben definito).

2. L'Incaricato svolgerà le suddette prestazioni con lavoro prevalentemente proprio, senza vincolo di subordinazione nei confronti del Comune. Il rapporto sarà quindi regolato in base agli articoli 2222 e seguenti del Codice Civile relativi alla prestazione di contratto d'opera.

3. L'Incaricato si impegna a prestare la propria attività in forma di prestazione occasionale, senza alcun vincolo di subordinazione, secondo le modalità operative da concordare con il responsabile della Scuola Formazione Educazione Permanente

(S.F.E.P.) ed alle quali l'Incaricato dovrà attenersi, pur conservando piena autonomia relativamente all'esecuzione dell'incarico.

4. L'incaricato si impegna alla riservatezza e al segreto professionale intorno a informazioni, dati, notizie, scritti e immagini relative agli allievi, vista l'alta vulnerabilità dei soggetti partecipanti ai corsi.

5. Il controllo in ordine alla regolare esecuzione delle prestazioni sarà svolto dalla responsabile del servizio presso cui si svolgono i corsi e/o da altro funzionario incaricato.

6. L'incaricato accetta di mettere a disposizione il materiale da lui stesso predisposto e/o proposto durante l'attività (è fatto divieto di usare materiali soggetti a copyright) per eventuale stampa di dispense, materiale divulgativo e/o promozionale nonché per utilizzo sul sito Internet S.F.E.P., del Centro Interculturale e della Città di Torino. La documentazione del progetto sarà a cura esclusivamente della Città di Torino.

7. E' obbligo di SFEP il rispetto dei diritti morali sui materiali ricevuti e la diffusione esclusiva all'interno delle proprie attività.

8. Il materiale didattico da distribuire ai partecipanti, dovrà essere predisposto dall'incaricato, in formato elettronico secondo le richieste di S.F.E.P., e consegnato al tutor S.F.E.P. entro i seguenti termini:

- programmazione completa del modulo formativo e dispensa didattica: prima dell'avvio del corso

- prove di verifica ed esercitazioni: due giorni prima della data di utilizzo.

### **Articolo 3 (Corrispettivo)**

1. La Città di Torino pagherà all'Incaricato il compenso forfettario lordo di Euro ..... (Euro...../..... *in lettere*) per la prestazione oggetto del presente contratto sul quale sarà applicata la ritenuta d'acconto.

2. La Città di Torino dichiara che la spesa di Euro.....(Euro ...../ ..... *in lettere*) è stata regolarmente impegnata sul bilancio per l'esercizio ....., come da determinazione dirigenziale n. .... del ..... (mecc. ....), esecutiva dal ..... (impegno n. ....).

3. L'Incaricato si obbliga ad indicare nella nota di addebito del corrispettivo gli estremi del presente contratto e della determinazione dell'impegno di spesa (mecc. ....).

4. la Città di Torino provvederà al pagamento della prestazione regolarmente svolta entro 60 giorni dalla data di presentazione della richiesta di pagamento. Tale termine rimane sospeso dal 5 dicembre di ogni anno fino al 15 gennaio successivo, in esito alle disposizioni del Regolamento Comunale di Contabilità.

5. La Città di Torino trasmetterà all'Incaricato, gli avvisi di pagamento dei titoli di spesa all'indirizzo dal medesimo indicato (*indicare la residenza del collaboratore*).

6. La Città di Torino effettuerà i pagamenti mediante mandati emessi sul proprio Tesoriere.

7. L'Incaricato indicherà in occasione della presentazione della nota di addebito gli estremi per l'accredito (banca / posta e codice IBAN completo). Tale indicazione sarà considerata valida fino a diversa comunicazione.

8. Per quanto non previsto nel presente atto si applicano le norme di cui al titolo III, libro V, del codice civile sul lavoro autonomo.

### **Articolo 4 (Termini di esecuzione delle prestazioni)**

1. Il contratto avrà inizio dalla data della sua stipulazione o dalla diversa data fissata con apposita lettera di avvio delle prestazioni e avrà termine inderogabilmente il ..... (*indicare il termine della collaborazione*).
2. Le parti danno atto che l'incarico in oggetto comporta una durata complessiva della prestazione lavorativa pari a ..... giorni.

#### **Articolo 5 (Recesso)**

1. La Città di Torino e l'Incaricato possono, in ogni tempo, anche durante l'espletamento dell'incarico e comunque prima della scadenza di cui sopra, recedere dal contratto. Il recesso dovrà essere comunicato alla controparte con un preavviso non inferiore a dieci giorni a mezzo lettera raccomandata.
2. La Parte che recede non deve riconoscere alla controparte indennità di preavviso.
3. In caso di recesso da parte dell'Incaricato senza rispetto del termine di preavviso pattuito, la Città di Torino applicherà, a titolo di penale, una detrazione sul compenso sopra determinato fino ad un massimo del dieci per cento (10%).

#### **Articolo 6 (Clausola risolutiva espressa)**

1. Se l'Incaricato non adempierà ad una delle prestazioni previste all'articolo 2, la Città di Torino potrà risolvere il contratto. La risoluzione si verifica mediante comunicazione scritta della volontà di avvalersi della presente clausola risolutiva espressa, come previsto dall'articolo 1456 del Codice Civile.
2. In caso di risoluzione del contratto, all'Incaricato spetterà il pagamento del solo compenso per le prestazioni svolte fino a quel momento e riconosciute dalla Città di Torino.

#### **Articolo 7 (Risarcimento danni)**

1. L'Incaricato sarà tenuto a risarcire eventuali danni dallo stesso causati a persone o cose nello svolgimento dell'attività.

#### **Articolo 8 (Controversie e foro competente)**

1. La Città di Torino e l'Incaricato decidono che tutte le controversie che riguardano il presente contratto, non definite a livello di accordo bonario, saranno rimesse alla decisione di un collegio arbitrale, come previsto dagli articoli 806 e seguenti del Codice di Procedura Civile (arbitrato rituale). Fino all'emanazione del lodo arbitrale, l'Incaricato e la Città di Torino saranno tenuti in ogni caso ad adempiere gli obblighi reciproci previsti dal presente contratto.
2. Il foro competente è quello di Torino.

#### **Articolo 9 (Incompatibilità)**



1. L'Incaricato dichiara di non trovarsi, per l'esecuzione dell'incarico, in alcuna condizione di incompatibilità prevista dalle disposizioni di legge in materia e di non avere in corso altri incarichi che contrastino con l'interesse della Città di Torino.
2. L'Incaricato si impegna a non assumere i suddetti incarichi sino all'avvenuto svolgimento delle prestazioni affidate con il presente contratto.
3. L'Incaricato dichiara, inoltre, di non trovarsi in alcuna delle condizioni d'incapacità a contrattare con la pubblica amministrazione previste dalla legge.
4. *(comma da inserire nel caso in cui l'Incaricato sia dipendente pubblico)* La Città di Torino dichiara di aver ottenuto l'autorizzazione al conferimento dell'incarico di cui trattasi da parte dell'Ente di appartenenza dell'Incaricato, come previsto dall'articolo 53 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165
5. oppure, la Città di Torino dichiara che per il conferimento dell'incarico di cui trattasi non è necessaria l'autorizzazione da parte dell'Ente di appartenenza dell'Incaricato, come previsto dall'articolo 53, comma 6, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165.

#### **Articolo 10 (Requisiti oggettivi)**

1. L'Incaricato dà atto che per l'anno in corso ha/non ha superato l'importo di Euro 5.000,00 (cinquemila/00) per l'attività di lavoro autonomo occasionale.

#### **Articolo 11 (Spese contrattuali)**

1. Tutte le spese che riguardano il presente contratto sono a carico esclusivo dell'Incaricato.

#### **Articolo 12 (Normativa fiscale)**

1. La presente scrittura privata di collaborazione occasionale sarà registrata solo in caso d'uso, come previsto dall'articolo 5, comma 2, e dall'articolo 10 della tariffa parte II, allegata al decreto del Presidente della Repubblica 26 aprile 1986, n. 131.

#### **Articolo 13 (Dovere di riservatezza)**

1. L'Incaricato è tenuto alla massima riservatezza in merito all'oggetto ed allo svolgimento dell'attività di cui al presente contratto;
2. L'Incaricato che, nello svolgimento dell'attività affidatagli accede a dati personali, di cui la Città di Torino è Titolare, opera nel rispetto di quanto stabilito dall'art. 5 del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (Reg. UE 2016/679) ed esclusivamente in base alle finalità del presente contratto.

#### **Articolo 14 (Informativa, Responsabilità del trattamento dei dati personali)**

1. La Città di Torino informa, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (GDPR) e del D.Lgs. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018, che i dati personali forniti e

necessari per la prestazione in oggetto saranno trattati dai dipendenti del Comune, anche con strumenti informatici, soltanto per il procedimento per il quale sono resi, senza diffusione dei dati e con comunicazione solo ad altri enti pubblici per espletare i fini istituzionali, o altri soggetti privati in rapporto con la Città per l'espletamento dei fini istituzionali, formalmente autorizzati del trattamento. E' possibile esercitare i diritti previsti dagli artt. 15-21 del Regolamento UE 2016/679 (es. accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, portabilità, opposizione), rivolgendosi alla Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro – Area Inclusione Sociale.

2. Titolare del trattamento dei dati è il Comune di Torino – Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino.

3. Per il caso in essere il Titolare ha designato a trattare i dati la Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro – Area Inclusione Sociale, e contattabile all'indirizzo Via C.I. Giulio, 22 10122 Torino – e-mail [privacyareainclusionesociale@comune.torino.it](mailto:privacyareainclusionesociale@comune.torino.it).

4. Il Responsabile della Protezione Dati è raggiungibile all'indirizzo Via Meucci 4 - 10121 Torino - e-mail: [rpd-privacy@comune.torino.it](mailto:rpd-privacy@comune.torino.it).

5. Il Comune non ricorre a processi decisionali automatici (art. 22 del Reg. UE 2016/679).

Il presente contratto, redatto in n. 2 originali, viene letto approvato e sottoscritto dalle parti.

Per la Città di Torino  
La Responsabile U.O.  
Dott.ssa Ileana G. LEARDINI

L'Incaricato

L'Incaricato approva specificatamente le seguenti clausole: articolo 5 (recesso), articolo 6 (clausola risolutiva espressa), articolo 8 (controversie e foro competente), articolo 9 punto 2 (divieto assunzione incarichi), come previsto dagli articoli 1341 e seguenti del Codice Civile.

L'Incaricato

Torino, .....

CITTA' DI TORINO  
Divisione Servizi Sociali  
e Rapporti con le Associazioni e le Associazioni Sanitarie  
Data 28 GIU. 2022  
Prot. 032724/1043  
Tit. 3 Class. 150 Base. 2/2022A

ALL. 3

Alla CITTA' DI TORINO  
Divisione Servizi Sociali, Socio  
Sanitari, Abitativi e Lavoro  
S.F.E.P.  
Via Cellini n. 14  
10126 TORINO

Il/la sottoscritto/a TORCHIO BARBARA nato/a [redacted]  
residente a [redacted]

in relazione all'affidamento dell'incarico di [redacted] italiano per la patente [redacted]  
al fine degli adempimenti degli obblighi di pubblicazione di cui all'art. 15 comma 1 del D.Lgs. 33/2013,  
consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti richiamate dall'art.  
76 D.P.R. 445 del 28/12/2000

### DICHIARA

di trovarsi nella seguente situazione:

- Svolgimento di incarichi o la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla p.a. o lo svolgimento di attività professionali

SI  NO

In caso affermativo specificare [redacted]

Insussistenza di situazioni di conflitto di interesse

Il/La sottoscritto/a si impegna a comunicare tempestivamente ogni variazione/modifica della situazione sopra illustrata.

[redacted]

Data 28/06/2022 FIRMA

**Informativa sul trattamento dei dati personali art. 13 del Regolamento Europeo UE 2016/679**  
(nella home page del sito e presso la sede SFEP è possibile consultare l'informativa completa)

Dichiaro di essere informato/a, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (GDPR) e del D.Lgs. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018, che i dati personali forniti e necessari per l'affidamento in oggetto saranno trattati dai dipendenti del Comune, anche con strumenti informatici, soltanto per il procedimento per il quale è resa questa dichiarazione, senza diffusione dei dati e con comunicazione solo ad altre Divisioni della Città di Torino per gli adempimenti di legge o per lo svolgimento delle attività istituzionali di competenza, ivi compresa la pubblicazione nelle pagine dell'Ente (Amministrazione Trasparente, Albo Pretorio on-line e simili) o in banche dati nazionali, ad altri enti pubblici per espletare i fini istituzionali, o altri soggetti in rapporto con la Città per l'espletamento dei fini istituzionali, formalmente autorizzati del trattamento. Sono a conoscenza di poter esercitare i diritti previsti dagli artt. 15-21 del Regolamento UE 2016/679 (es. accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, portabilità, opposizione), rivolgendomi alla Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro.

[redacted]

Data 21/10/2021

Firma

INFORMAZIONI PERSONALI

Salvatore Naso



salvatorenasos1991@gmail.com



Sesso M | Data di nascita 22/09/1991 | Nazionalità Italiana

CITTA' DI TORINO **ALL 4**  
 Divisione Servizi Sociali  
 e Rapporti con le Aziende Sanitarie  
 Data 27 GIU. 2022  
 Prot. 032486/043  
 Tit. 3 Class. 1<sup>SO</sup> Fasc. 2/2027A

ESPERIENZA PROFESSIONALE

(LUGLIO 2020-OGGI) Socio prestatore d'opera - commerciante  
 Pescheria il sorriso SNC di Famularo Carmela & C.  
 Via Frejus 5, Settimo Torinese (TO) 10036

ESPERIENZA PROFESSIONALE

(15 OTT 2013-LUGLIO 2020) Insegnante istruttore Scuola guida.  
 Autoscuola Mondiaì  
 Corso Giulio Cesare 201/b, Torino 10155

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

(30 SETT 2014-25 NOV 2014) Abilitazione all'Insegnamento e istruzione in Autoscuola  
 30 SETT 2015-15 OTT 2015)

entifico  
orinese (TO)



COMPETENZE PERSONALI

LINGUA MADRE Italiano

ALTRE LINGUE

	COMPRESIONE		PARLATO	PRODUZIONE SCRITTA	
	ASCOLTO	LETTURA	INTERAZIONE	PRODUZIONE ORALE	
Inglese	A2	A2	A2	A2	A2
Spagnolo	A2	A2	A2	A2	A2

Livelli: A1/A2: Utente base - B1/B2: Utente intermedio - C1/C2: Utente avanzato  
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

COMPETENZE DIGITALI

AUTOVALUTAZIONE				
ELABORAZIONE DELLE INFORMAZIONI	COMUNICAZIONE	CREAZIONE DI CONTENUTI	SICUREZZA	RISOLUZIONE DI PROBLEMI
UTENTE INTERMEDIO	UTENTE INTERMEDIO	UTENTE INTERMEDIO	UTENTE INTERMEDIO	UTENTE INTERMEDIO
Livelli: Utente base - Utente intermedio - Utente avanzato Competenze digitali - Scheda per l'autovalutazione				

PATENTE DI GUIDA AM, A, B, BE, C, CE, D, DE.

DATI PERSONALI Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".



**CITTA' DI TORINO**  
Divisione Servizi Sociali  
e Rapporti con le Aziende Sanitarie  
Data 27 GIU. 2022  
Prot. 032479 /043  
Tit. 3 Class. 150 Fasc. 2 /2022A

ALL 5  
Alla CITTA' DI TORINO  
Dipartimento Servizi Sociali, Socio  
Sanitari e Abitativi  
S.F.E.P.  
Via Cellini n. 14  
10126 TORINO

Il/la sottoscritto/a L. NASO SAWATONE  
nato/a a [redacted]  
residente [redacted]

in relazione all'affidamento dell'incarico di ITALIANO PER LA PATENTE  
al fine degli adempimenti degli obblighi di pubblicazione di cui all'art. 15 comma 1 del D.Lgs. 33/2013,  
consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti richiamate dall'art.  
76 D.P.R. 445 del 28/12/2000

**DICHIARA**

di trovarsi nella seguente situazione:

- Svolgimento di incarichi o la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla p.a. o lo  
svolgimento di attività professionali

Sì  NO

In caso affermativo specificare [redacted]

Insussistenza di situazioni di conflitto di interesse

Il/La sottoscritto/a si impegna a comunicare tempestivamente ogni variazione/modifica della situazione sopra  
illustrata.

Data 26/06/2022 FIRMA [redacted]

Informativa sul trattamento dei dati personali art. 13 del Regolamento Europeo UE 2016/679  
(nella home page del sito e presso la sede SFEP è possibile consultare l'informativa completa)

Dichiaro di essere informato/a, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con  
riguardo al trattamento dei dati personali (GDPR) e del D.Lgs. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018, che i dati  
personali forniti e necessari per l'affidamento in oggetto saranno trattati dai dipendenti del Comune, anche con strumenti  
informatici, soltanto per il procedimento per il quale è resa questa dichiarazione, senza diffusione dei dati e con  
comunicazione solo ad altre Divisioni della Città di Torino per gli adempimenti di legge o per lo svolgimento delle attività  
istituzionali di competenza, ivi compresa la pubblicazione nelle pagine dell'Ente (Amministrazione Trasparente, Albo  
Pretorio on-line e simili) o in banche dati nazionali, ad altri enti pubblici per espletare i fini istituzionali, o altri soggetti in  
rapporto con la Città per l'espletamento dei fini istituzionali, formalmente autorizzati del trattamento. Sono a conoscenza  
di poter esercitare i diritti previsti dagli artt. 15-21 del Regolamento UE 2016/679 (es. accesso, rettifica, cancellazione,  
limitazione, portabilità, opposizione), rivolgendomi alla Divisione Servizi Sociali, Socio Sanitari, Abitativi e Lavoro.

Data 26/06/2022 Firma [redacted]

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, pubblicati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. All-2-Curriculum-Torchio.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento